

201112

MARAMATAKA

FISHING & PLANTING BY THE MOON

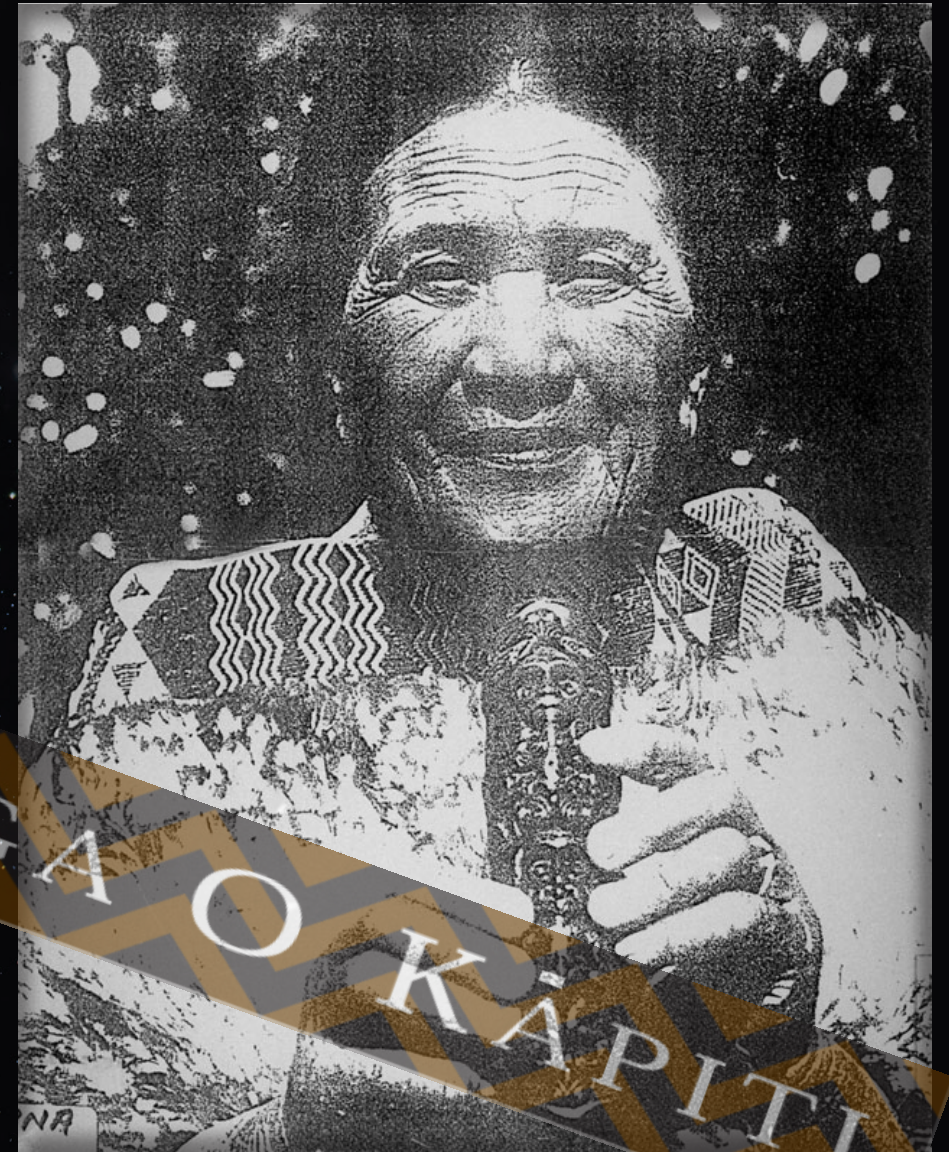
Te Whakaminenga o Kapiti

theme: performing artists and writers



Te Raupahara
chief and composer
Ngāti Toa, Ngāti Raukawa

ka mate ka mate
ka ora ka ora
ka mate ka mate
ka ora ka ora
tenei te tangata



Paeroa Wineera
kouatuu exponent
Ngāti Toa, Ngāti Huia
1882 - 1973

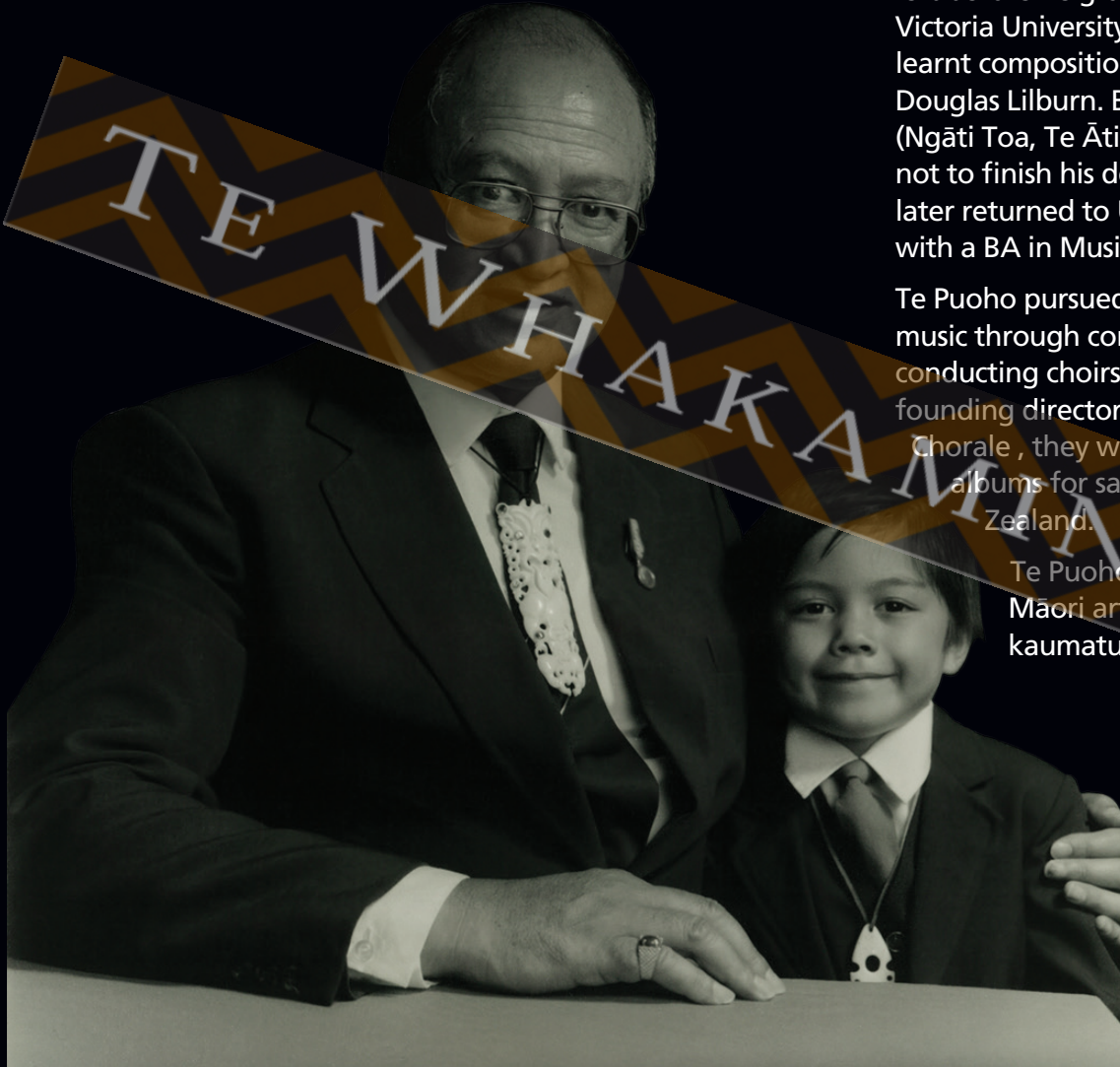
*Kia taea koe te manu a titapu
te huia ki Tararua
te toroa tata ki runga o nga iwi*

You will become the sacred bird, the huia of Tararua, the albatross upon the people

Te Puoho studied fine art at the Canterbury School of Art where he developed a love for choral music and started learning the piano, an instrument he held a great love for. He left before he graduated and enrolled at Victoria University to study music, where he learnt composition under master composer Douglas Lilburn. But a call from his iwi (Ngāti Toa, Te Āti Awa) meant he decided not to finish his degree then, although he later returned to University and graduated with a BA in Music and Māori in 1991

Te Puoho pursued his love of choral music through composing, arranging and conducting choirs, mainly church related. A founding director of the New Zealand Māori Chorale, they won gold and platinum albums for sales of Songs of New Zealand.

Te Puoho wrote extensively about Māori arts and culture, and was kaumatua to Toi Whakaari.



Te Puoho Katene QSM

composer and chorale master
Ngāti Toa, Ngāti Mutunga, Ngāti Tama
1927 - 2010

Te Puoho pictured with his grandson, Te Puoho Katene



Hera Dovey Katene-Horvath QSM

composer
Ngāti Toa, Ngāti Raukawa
1912 - 1987

The only child of of Hari Wi Katene, a licensed interpreter from Taranaki, and Isobella "Pera" Campbell/Kemara. Aunty Dovey learned her composing skills from her father and from Sir Apirana Ngata.

Throughout her long life, she was associated with many musical groups. She was a foundation member of Ngāti Poneke, a long time member and resident composer for the Ma Wai Hakona Club, and the Patron of the The Māori Chorale.

In her later years she lived in retirement at Takapuwahia, Porirua. Her songs are sung throughout Aotearoa by many cultural and school groups .

hōngongoi **july**

rāhina
monday

rātu
tuesday

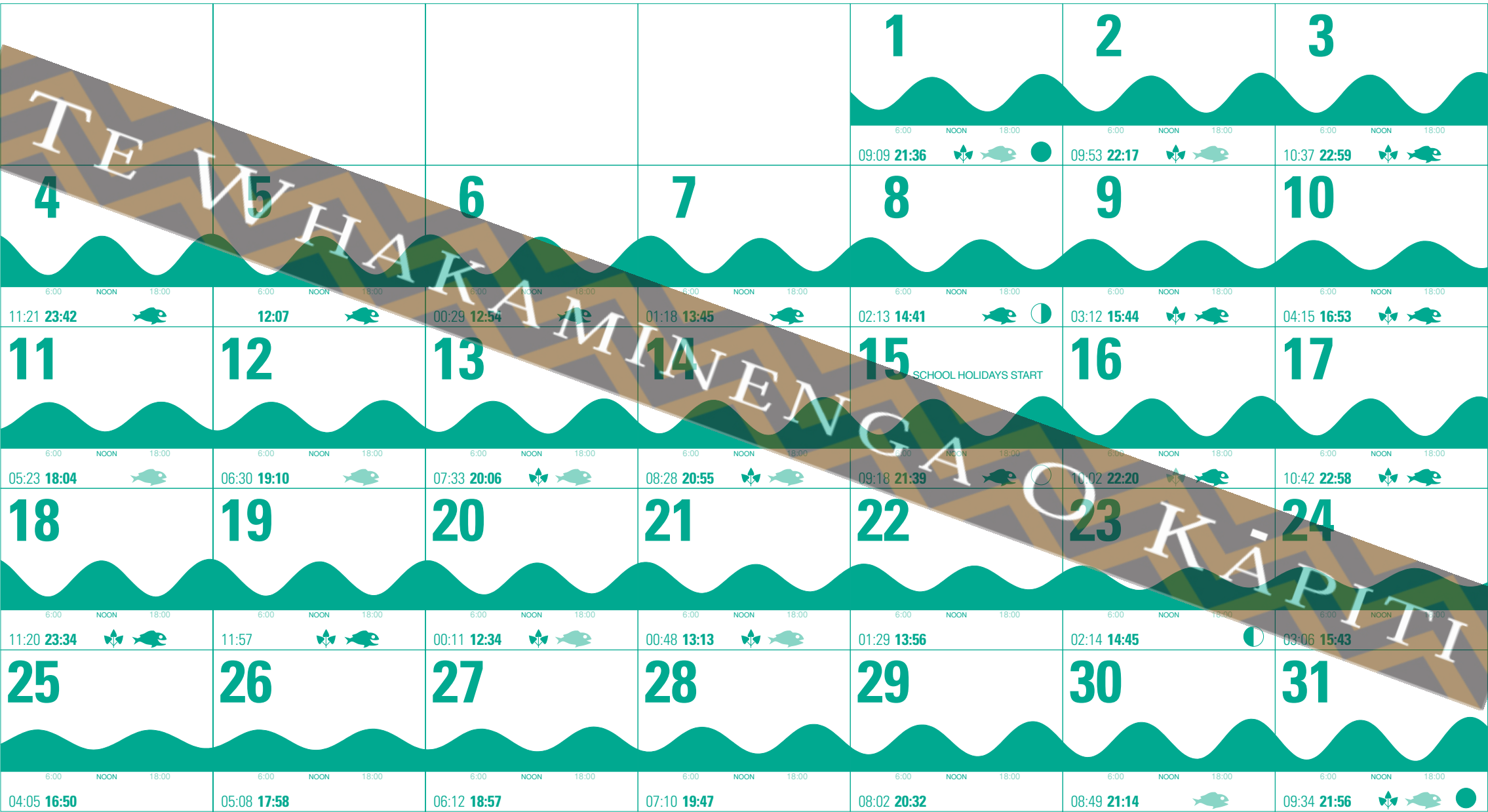
rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday



201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide am:pm

new moon
1st ¼
full moon
last ¼

Pai mutunga good fishing
He autai fair fishing
Timotimo kare poor fishing

good planting
fair planting
poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

COVER
Paeroa Wineera's (nee Tatana) most celebrated talent for which she was renowned throughout the country was that of playing the Māori flute known as the kouauau, and for many years she was the only known exponent of this art form.
image courtesy Jenni Smeaton

Te Rauparaha
water colour courtesy Te Waari Carkeek
Te Puoho
portrait courtesy Neil Penman 1990
Dovey Katene
image courtesy Te Waari Carkeek

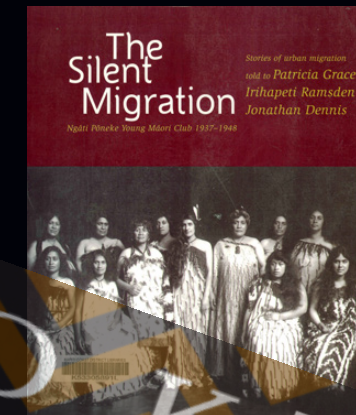
*Ko te manu ekai ana i te miro
nona te ngahere*

*Ko te manu e kai ana i te
Matauranga nona te ao*

The bird that eats the fruit of the miro
the forest is hers

The bird that eats the fruit of knowledge
the world is hers

Patricia Grace successfully combined her love of teaching and skills of writing with marriage and bringing up seven children. Her finely crafted short stories and novels, grounded in two worlds, not only stand as landmarks of literary excellence but also offer insights into Māori values and beliefs which challenge and interest all readers. Her work has won many national and international awards, including the Kiriama Pacific Rim Book Prize for fiction, the Deutz Medal for Fiction, the Montana Award for Fiction and the Neustadt International Prize for Literature, widely considered the most prestigious literary prize after the Nobel. In 2007 Grace received a Distinguished Companion of the New Zealand Order of Merit for her services to literature.



Patricia Grace QSM DCNZM

writer

Ngāti Toa, Te Āti Awa,
Ngāti Raukawa



here-turi-kōkāaugust

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

1 TERM 3 STARTS	2	3	4	5	6	7
10:18 22:38	11:01 23:22	11:46	00:08 12:32	00:56 13:22	01:49 14:17	02:49 15:21
8	9	10	11	12 INTERNATIONAL YOUTH DAY	13	14
03:56 16:36	05:10 17:54	06:23 19:02	07:26 19:55	08:18 20:40	09:02 21:20	09:41 21:55
15 WHITEBAIT SEASON OPENS	16	17	18	19	20	21
10:17 22:29	10:51 23:02	11:23 23:34	11:56	00:08 12:31	00:45 13:09	01:27 13:55
22	23	24	25	26	27	28
02:17 14:53	03:18 16:04	04:28 17:19	05:40 18:24	06:43 19:18	07:37 20:05	08:26 20:48
29	30	31				
09:11 21:32	09:55 22:15	10:39 22:59				

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm

new moon

1st ¼

full moon

last ¼

Pai mutunga good fishing

He autai fair fishing

Timotimo kare poor fishing

good planting

fair planting

poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

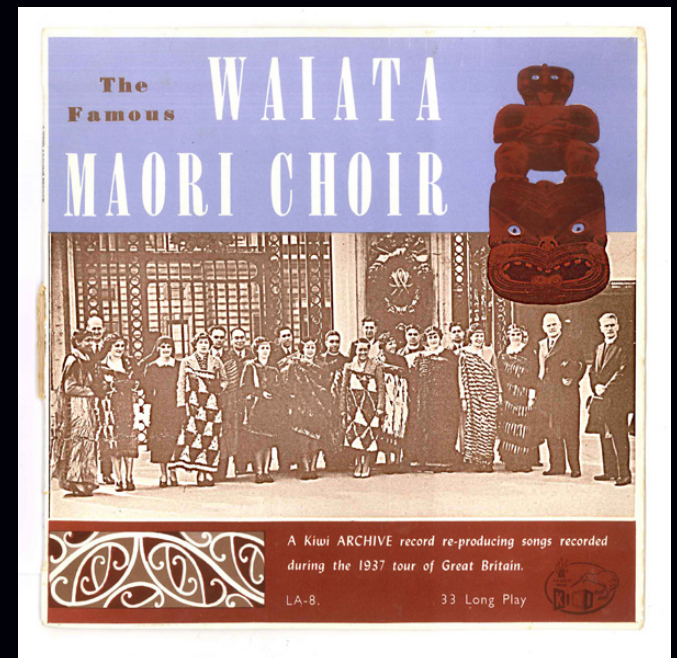
Patricia Grace
images courtesy Shannon and Kristie Parata



Kingi Tahiwī
musician and composer
Ngāti Raukawa

Kingi Tahiwī used a banjo to help him compose his music, other musicians then adapted his music to piano. Kingi Tāhiwī's songs explore the kaupapa and activities of the time, however, in his later years, he turned to the intricacies of opera as in the song Aue e te iwi e. The Tāhiwī family were very musical. Both parents were involved in brass band and choral activities. Kingi's sister Weno Tāhiwī was the organist at Rangiatea Church for 40 years, and was also a noted pianist and mezzo soprano. Along with her brother Hēnare and sister Hinehou, they became well known in trans-Tasman music circles as The Tahiwīs.

Auntie Weno is pictured top right outside Buckingham Palace with the touring Waiata Māori Choir, after a Royal Command performance where they met their majesties. The first civic reception at Guild Hall was followed by concerts to capacity audiences at Westminster Hall and other large London halls, Wales, Belfast and in Dublin. A final farewell banquet was given at Westminster Hall.



mahuru **september**

rāhina
monday

rātu
tuesday


































































rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

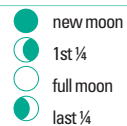
rāhoroi
saturday



rātapu
sunday

			1  6:00 NOON 18:00 11:23 23:45 	2  6:00 NOON 18:00 12:10 	3  6:00 NOON 18:00 00:35 13:00 	4  6:00 NOON 18:00 01:28 13:56 
5  6:00 NOON 18:00 02:29 15:02  	6  6:00 NOON 18:00 03:40 16:21  	7  6:00 NOON 18:00 04:59 17:42  	8 INTERNATIONAL LITERACY DAY  6:00 NOON 18:00 06:14 18:47	9 WORLD CUP STARTS NZ V TONGA  6:00 NOON 18:00 07:14 19:37	10  6:00 NOON 18:00 08:01 20:18 	11  6:00 NOON 18:00 08:41 20:54  
12  6:00 NOON 18:00 09:16 21:27  	13  6:00 NOON 18:00 09:49 21:59  	14  6:00 NOON 18:00 10:21 22:30  	15  6:00 NOON 18:00 10:51 23:01  	16 NZ V JAPAN  6:00 NOON 18:00 11:22 23:33  	17  6:00 NOON 18:00 11:55  	18  6:00 NOON 18:00 00:08 12:32 
19  6:00 NOON 18:00 00:49 13:16	20  6:00 NOON 18:00 01:39 14:12	21  6:00 NOON 18:00 02:42 15:24 	22  6:00 NOON 18:00 03:54 16:40	23  6:00 NOON 18:00 05:08 17:49	24 NZ V FRANCE  6:00 NOON 18:00 06:13 18:45	25 DAYLIGHT TIME  6:00 NOON 18:00 08:10 20:35
26  6:00 NOON 18:00 09:00 21:21 	27  6:00 NOON 18:00 09:47 22:07 	28  6:00 NOON 18:00 10:32 22:52  	29  6:00 NOON 18:00 11:17 23:38  	30  6:00 NOON 18:00 12:03  		

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kāpiti

tai pari **high tide**
am:pm



 Pai mutunga **good fishing**
 He autai **fair fishing**
Timotimo kare **poor fishing**

 **good planting**
 **fair planting**
 **poor planting**

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

Kingi Tahiwī
images, cover and music
courtesy Rupene Waaka



Inia Te Wiata

opera singer, actor and carver
Ngāti Raukawa
1915-1971

Rima made her stage debut at Auckland's Mercury Theatre aged 17. After graduating from New Zealand Drama School, she began a national tour of the musical Footrot Flats. She made her screen debut across the Tasman, in long-running Australian soap Sons and Daughters.

On her return to New Zealand in the late 80s, Te Wiata began to display her comic skills: aside from a more serious role as a policewoman in drama Shark in the Park, she appeared in the sitcom version of the Billy T James show, TV's short-lived Porters, and sketch show Laughinz.

Rima pictured above with her parents Beryl (an accomplished actor/singer) and father Inia Te Wiata, on arrival at Wellington for the Te Wiata Festival 1968.



World acclaimed and celebrated bass-baritone opera singer, film actor and carver. Inia Te Wiata was born in Ōtaki, New Zealand, into the Ngāti Raukawa ki te Tonga Iwi. His father, Watene Te Wiata, died early and his mother Constance Helena Johnson remarried soon afterwards, so Inia was brought up by Pairoroku and Rakete Rikihana.

He developed an interest in singing and first performed on stage at the age of 7. At the age of 13 his voice broke and settled into a bass-baritone. Encouraged in his singing by Mrs Mihi Taylor, a member of the Rikihana family, she taught both Te Wiata and his cousin to sing duets. He later joined his cousin's quartet, which included Wi Nicholls, Henry Tahiwī and Dan Rikihana.

In 1947 Te Wiata was the first Māori to gain a scholarship to the Trinity College of Music in London, supported by Sir Apirana Ngata and PM Peter Fraser. The pouihi Te Wiata carved from a 600 year old totara, stands three storeys high in New Zealand House, London.

Kua hinga te totara o te wao nui a Tane

the sturdy totara of the great forest of Tane has fallen and the crash resounds beyond the sky



Inia Te Wiata and Miki Rikihana, Wini Rikihana, Paddy Rikihana and Queenie Rikihana 1930



whiringa-ā-nuku **october**

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

31 01:00 13:23					1 INTERNATIONAL MUSIC DAY 00:25 12:50	2 NZ V CANADA 01:16 13:40
3	4	5	6	7	8	9
02:10 14:37	03:12 15:43	04:22 17:00	05:38 18:16	06:50 19:19	07:48 20:08	08:35 20:48
10 SCHOOL HOLIDAYS START	11	12	13	14	15	16
09:14 21:24	09:49 21:57	10:22 22:29	10:53 23:01	11:24 23:33	11:56	00:06 12:29
17	18	19	20	21 WORLD CUP BRONZE FINAL	22	23 WORLD CUP FINAL
00:43 13:06	01:25 13:49	02:15 14:44	03:15 15:51	04:24 17:03	05:34 18:11	06:41 19:11
24 LABOUR DAY	25 TERM 4 STARTS	26	27	28	29	30
07:40 20:05	08:34 20:55	09:23 21:44	10:11 22:32	10:58 23:20	11:45	00:09 12:33

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm

- new moon
- 1st ¼
- full moon
- last ¼

- Pai mutunga good fishing
- He autai fair fishing
- Timotimo kare poor fishing

- good planting
- fair planting
- poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

Inia Te Wiata
images courtesy Rima Te Wiata

Rikihana Family group
image courtesy Auntie Gabe

Inia Te Wiata pictured carving the totara pouihi for New Zealand House in London in their basement workshop. Te Wiata saw this as a way of thanking the people of New Zealand for their support. Standing three storeys high, it was installed in five sections in the atrium after his passing.



The leadership of Te Whiti and the spiritual influence of Tohu forged the Parihaka community's independence with a pacifist philosophy as a protest against government land acquisitions. Imprisoned without trial they died in 1907 within a few months of each other.

The Raukura (the Three Feathers) is a legacy left for all people by the leaders of Parihaka and remains an enduring emblem among Te Āti Awa to demonstrate their continued commitment to resolve conflict through peaceful means.

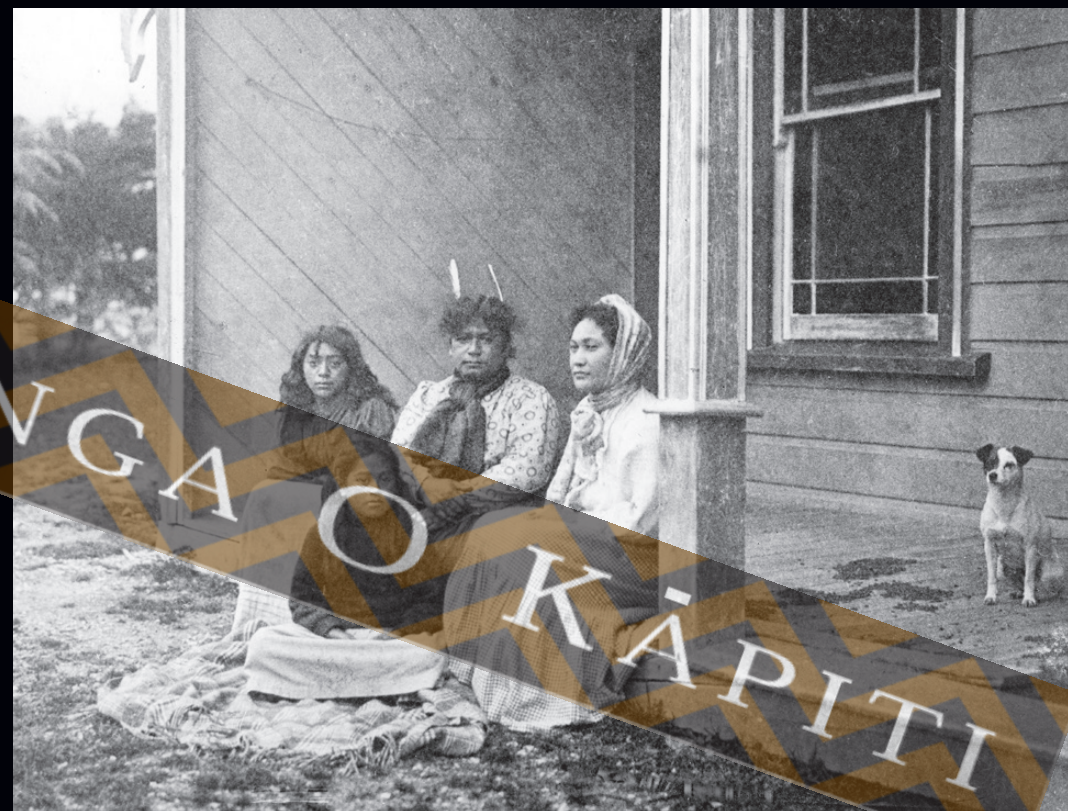
The three elements represented by the Raukura are:

- an acknowledgement of spirituality and spiritual forces
- the importance of making peace within yourself and with others
- the necessity of maintaining goodwill, despite conflict.



Te Whiti-o-Rongomai and Tohu Kakahi

leaders, prophets and composers
Te Āti Awa



whiringa-ā-ranginovember

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

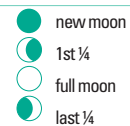
rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

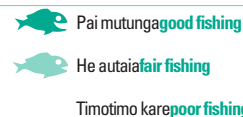
	1	2	3	4	5 TE RA ao te PAHUA	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25 WHITE RIBBON DAY	26	27
28	29	30 WHITEBAIT SEASON CLOSES				

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari **high tide**
am:pm



all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region



images courtesy Shannon Parata

Te Mahia Wi Parata (centre, with feathers in her hair) and female relatives, including Mrs Eve Parata (with scarf), sitting on the porch of Whakarongotai meeting house. Photograph taken circa 1908 by Harold Stevens Hislop. courtesy Alexander Turnbull Library PA1-0-229-36-4



NZ Māori Chorale 1978

back left: Ru Tarawhiti, Adrian Gray, Ken Arthur, Josh Waitai, Albert McFee, Te Puoho Katene, Mark Metakingi
 front left: Polly Tarawhiti, Makere Reneti, Rebeccah Modlik, Tania Arthur, Rihia Kenny, Karo Arthur, Olive Arthur,
 Irirangi Bayliss, Hinemoa Metakingi, Utanga Wineera, Irene Dwyer, Thelma Gradmaier, Patricia Solomon, Karanga Metakingi



Auntie Claire
 Karanga Metakingi
 Ngāti Toa

hakiheadecember

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

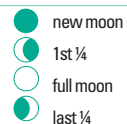
rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

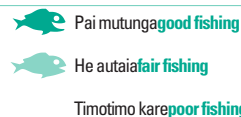
			1	2	3	4
			6:00 NOON 18:00 02:25 14:46	6:00 NOON 18:00 03:17 15:41	6:00 NOON 18:00 04:14 16:39	6:00 NOON 18:00 05:15 17:38
5	6	7	8	9	10	11
6:00 NOON 18:00 06:17 18:36	6:00 NOON 18:00 07:16 19:28	6:00 NOON 18:00 08:08 20:16	6:00 NOON 18:00 08:52 21:00	6:00 NOON 18:00 09:32 21:40	6:00 NOON 18:00 10:09 22:19	6:00 NOON 18:00 10:45 22:57
12	13 SCHOOL HOLIDAYS START	14	15	16	17	18
6:00 NOON 18:00 11:21 23:36	6:00 NOON 18:00 11:57	6:00 NOON 18:00 00:16 12:36	6:00 NOON 18:00 00:57 13:18	6:00 NOON 18:00 01:42 14:05	6:00 NOON 18:00 02:32 14:58	6:00 NOON 18:00 03:27 15:57
19	20	21	22	23	24	25 CHRISTMAS DAY
6:00 NOON 18:00 04:28 17:00	6:00 NOON 18:00 05:36 18:07	6:00 NOON 18:00 06:45 19:13	6:00 NOON 18:00 07:52 20:16	6:00 NOON 18:00 08:52 21:14	6:00 NOON 18:00 09:45 22:08	6:00 NOON 18:00 10:34 22:58
26 BOXING DAY	27	28	29	30	31	
6:00 NOON 18:00 11:20 23:44	6:00 NOON 18:00 12:04	6:00 NOON 18:00 00:29 12:46	6:00 NOON 18:00 01:11 13:27	6:00 NOON 18:00 01:53 14:10	6:00 NOON 18:00 02:36 14:54	

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm



all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region



Māori Chorale
image courtesy Auntie Claire

Auntie Claire
portrait courtesy Neil Penman 2010
image billie taylor



Rangiahuta Te Ao with Utiku Hapeta and his son Hakopa Hapeta.

The two young children of Hakopa are Painia and Wikitoria.



Dean Hapeta

aka Te Kupu (The Word)
multi-media artist
Ngāti Huia

As well as leading musical group Upper Hutt Posse , Dean produces and performs socio-political rap, poetry, music and film . A digital video maker, he has produced a rapumentary on arts and activism amongst native and marginalised people in 22 countries titled Ngātahi - Know The Links. Te Kupu is the great grandson of Utiku Hapeta and grandson of Hakopa Hapeta.

kohitātea **january**

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

30 TERM 1 STARTS 02:35 14:53	31 03:21 15:42					1 NEW YEAR'S DAY 03:23 15:43
2 DAY AFTER NEW YEARS DAY 04:16 16:38	3 05:17 17:37	4 06:24 18:39	5 07:28 19:39	6 08:23 20:32	7 09:09 21:19	8 09:49 22:02
9 10:27 22:42	10 11:03 23:21	11 11:41	12 00:01 12:20	13 00:41 13:01	14 01:24 13:45	15 02:10 14:34
16 03:01 15:30	17 04:01 16:33	18 05:10 17:43	19 06:26 18:57	20 07:41 20:07	21 08:44 21:08	22 09:36 22:00
23 ANNIVERSARY DAY 10:23 22:46	24 11:05 23:28	25 11:44	26 00:06 12:21	27 00:43 12:56	28 01:19 13:32	29 01:55 14:10

201112
MARAMATAKA
 FISHING & PLANTING BY THE MOON
 Te Whakaminenga o Kāpiti

tai pari high tide
am:pm
 ● new moon
 ◐ 1st ¼
 ○ full moon
 ◑ last ¼
 🐟 Pai mutunga good fishing
 🐟 He autai fair fishing
 🌱 good planting
 🌱 fair planting
 Timotimo kare poor fishing
 poor planting
 all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

image courtesy Te Waari Carkeek
covers courtesy Dean Hapeta
images billie taylor

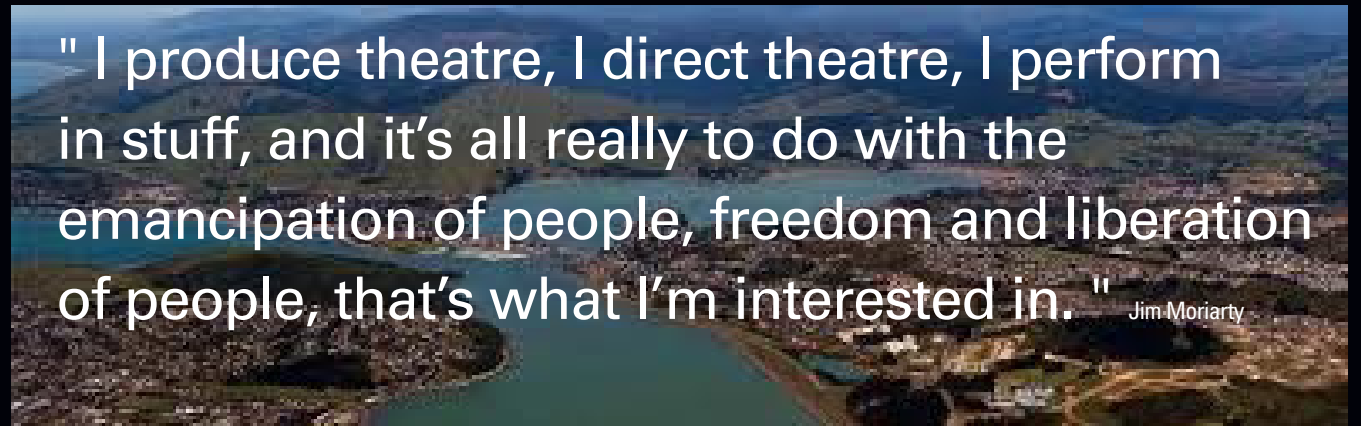


Jim Moriarty

actor and theatre director
Ngāti Toa, Ngāti Koata,
Ngāti Kahungunu

Jim has worked on stage and screen since the 1970s and has toured nationally and internationally. Renowned for his performance as a Vietnam War veteran in John Broughton's solo work *Michael James Manaia* which toured New Zealand and played at the Edinburgh Festival in 1991.

Moriarty is the Artistic Director of Te Rakau Hua O Te Wao Tapu Trust, a performing arts organisation that works with at-risk communities, creating and performing theatre in schools, marae and prisons, as well as professional theatres.



"I produce theatre, I direct theatre, I perform in stuff, and it's all really to do with the emancipation of people, freedom and liberation of people, that's what I'm interested in." Jim Moriarty



OTHELLO



*Ka unuhia taku piri taku rata marumaru
Takahia atu ra nga kohutai marino i roto o Porirua*

Reveal my head dress my sheltering Rata,
stride forth the peaceful seamist within Porirua.

Tungia Baker

actress
Ngāti Toa, Te Āti Awa, Ngāti Raukawa
1941 - 2005

Tungia was renowned in theatrical circles, making frequent appearances at Taki Rua. Her screen roles included *The Piano* and the *Pounamu* television series.

theatre

hui-tanguruFebruary

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

		1	2	3	4	5
		<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>04:1816:41</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>05:2817:49</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>06:4318:59</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>07:4920:02</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>08:4020:55</div><div></div></div>
6 WAITANGI DAY		8	9	10	11	12
<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>09:2321:39</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>10:0222:21</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>10:4123:01</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>11:1923:41</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>11:59</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>00:2212:41</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>01:0413:26</div><div></div></div>
13	14	15	16	17	18	19
<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>01:5014:15</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>02:4015:10</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>03:4016:14</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>04:5117:28</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>06:1418:49</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>07:3220:01</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>08:3421:00</div><div></div></div>
20	21	22	23	24	25	26 SEA WEEK STARTS
<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>09:2321:47</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>10:0622:29</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>10:4323:06</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>11:1923:40</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>11:52</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>00:1312:24</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>00:4612:57</div><div></div></div>
27	28	29				
<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>01:1913:32</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>01:5514:11</div><div></div></div>	<div><div></div><div>6:00NOON18:00</div><div>02:3714:57</div><div></div></div>				

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari
am:pm

high tide

low tide

new moon

1st ¼

full moon

last ¼

Pai mutunga

He autai

Timotimo kare

good fishing

fair fishing

poor fishing

good planting

fair planting

poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

Tungia Baker (lecturer at Polytech) of Raukawa tribe at Raukawa Meeting House in Ōtaki, 1979. Stephen Murphy, Kāpiti Public Library manager is standing behind her. Photographer: Patricia Campbell
Historial Photograph 190 Kāpiti Coast District Libraries

TINO Rangatiratanga
we'll choose our own destiny



from left: Jim Perkins, Des Mallon, Dave Grace, Roni Perkins and Derrin Thomson

Dave Grace

musician and composer

Te Āti Awa

Ngāti Toa

Ngāti Raukawa

Ngāti Porou

Ngāti Tama

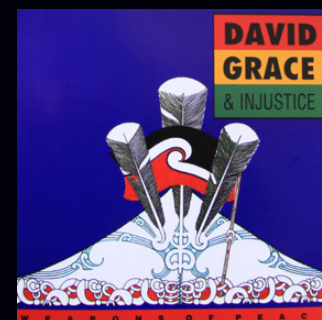
Ngāti Mutunga

Ngāti Tuwharetoa



Maria and Hugh Grace
Whakarongotai Marae

Genres
Pop/Soul/Gospel
Urban/R&B
Dub/Reggae
Tangatawhenua



poutū-te-rangimarch

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

			1	2	3	4
			6:00 NOON 18:00 03:29 15:54 🌱 🌙	6:00 NOON 18:00 04:37 17:03 🌱	6:00 NOON 18:00 05:55 18:18	6:00 NOON 18:00 07:06 19:27
5	6	7	8	9	10	11
6:00 NOON 18:00 08:03 20:23 🌱	6:00 NOON 18:00 08:50 21:10 🌱	6:00 NOON 18:00 09:32 21:54 🐟	6:00 NOON 18:00 10:13 22:36 🐟 🌙	6:00 NOON 18:00 10:55 23:18 🌱	6:00 NOON 18:00 11:37 🌱	6:00 NOON 18:00 00:01 12:21 🌱
12	13	14	15	16	17	18
6:00 NOON 18:00 00:45 13:08 🌱	6:00 NOON 18:00 01:32 13:59 🌱	6:00 NOON 18:00 02:24 14:56 🌱 🐟	6:00 NOON 18:00 03:25 16:02 🐟 🌙	6:00 NOON 18:00 04:39 17:18 🐟	6:00 NOON 18:00 05:01 18:38 🐟	6:00 NOON 18:00 07:16 19:47 🐟
19	20	21	22	23	24	25
6:00 NOON 18:00 08:14 20:42 🐟	6:00 NOON 18:00 09:01 21:26 🐟	6:00 NOON 18:00 09:41 22:05 🐟	6:00 NOON 18:00 10:17 22:40 🐟	6:00 NOON 18:00 10:50 23:12 🌱 🐟 🌙	6:00 NOON 18:00 11:22 23:44 🌱 🐟	6:00 NOON 18:00 11:54 🌱 🐟
26	27	28	29	30	31	
6:00 NOON 18:00 00:15 12:26 🐟	6:00 NOON 18:00 00:48 13:00 🐟	6:00 NOON 18:00 01:23 13:39	6:00 NOON 18:00 02:03 14:24 🐟	6:00 NOON 18:00 02:53 15:20	6:00 NOON 18:00 03:57 16:26 🌱 🌙	

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm

- new moon
- 1st ¼
- full moon
- last ¼

- Pai mutunga good fishing
- He autai fair fishing
- Timotimo kare poor fishing

- good planting
- fair planting
- poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

Image courtesy Suzanne Tamaki, Te Papa
covers courtesy Dave Grace

image billie taylor



Jacqueline Cecilia Baxter, a highly respected short story writer, poet and the wife of one of New Zealand's greatest poets, the late James K Baxter, was also known as JC Sturm and JC Baxter. She became one of the country's first published Maori women writers.

Born in the small coastal Taranaki town of Opunake in 1927, Jackie studied at Otago, Canterbury and Victoria universities.

Jacqueline Baxter was one of the first Maori women to receive a university degree when she graduated from Victoria with a Bachelor of Arts in 1949. She then went on to complete a Master of Arts in Philosophy from Victoria, graduating with First Class Honours.

pictured with her son John Baxter, also an avid writer

JC Sturm

Jackie Baxter
writer and poet
Te Āti Awa
1927 -2010

John Moffatt

writer and poet
Te Āti Awa, Ngāti Raukawa
1927 -2006



Te Putahi: the name of an old Māhāpoko eel weir at Waikanae.

Te Putai: According to the Ati Awa chief Eruini Te Marau, this was a cultivation ground belonging to him. The exact location is unknown. Te Wairengarenga of Taranaki also described Te Putai as an eel weir and stream.

Te Ramaroa: A place at Paekakariki on the eastern side of the main highway about a mile inland from the site of the Waimū Pa on the coast. There were at one time several Maori cultivation grounds in this area

W Carkeek

Wakahuia (Wattie) Carkeek
historian and author of The Kāpiti Coast
Ngāti Toa, Ngāti Raukawa
1931 - 1967



Iridescent blue is the
colour of the tui's song
Slashes of blue on silence
Then a guttural croaking
Black as the underbelly of a paua
To slide into pure melody
of paua shell glory
Do they converse these two
in colours

paenga-whāwhāapril

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday



201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm

● new moon
○ 1st ¼
○ full moon
● last ¼

🐟 Pai mutunga good fishing
🐟 He autai fair fishing
Timotimo kare poor fishing

🌱 good planting
🌱 fair planting
poor planting

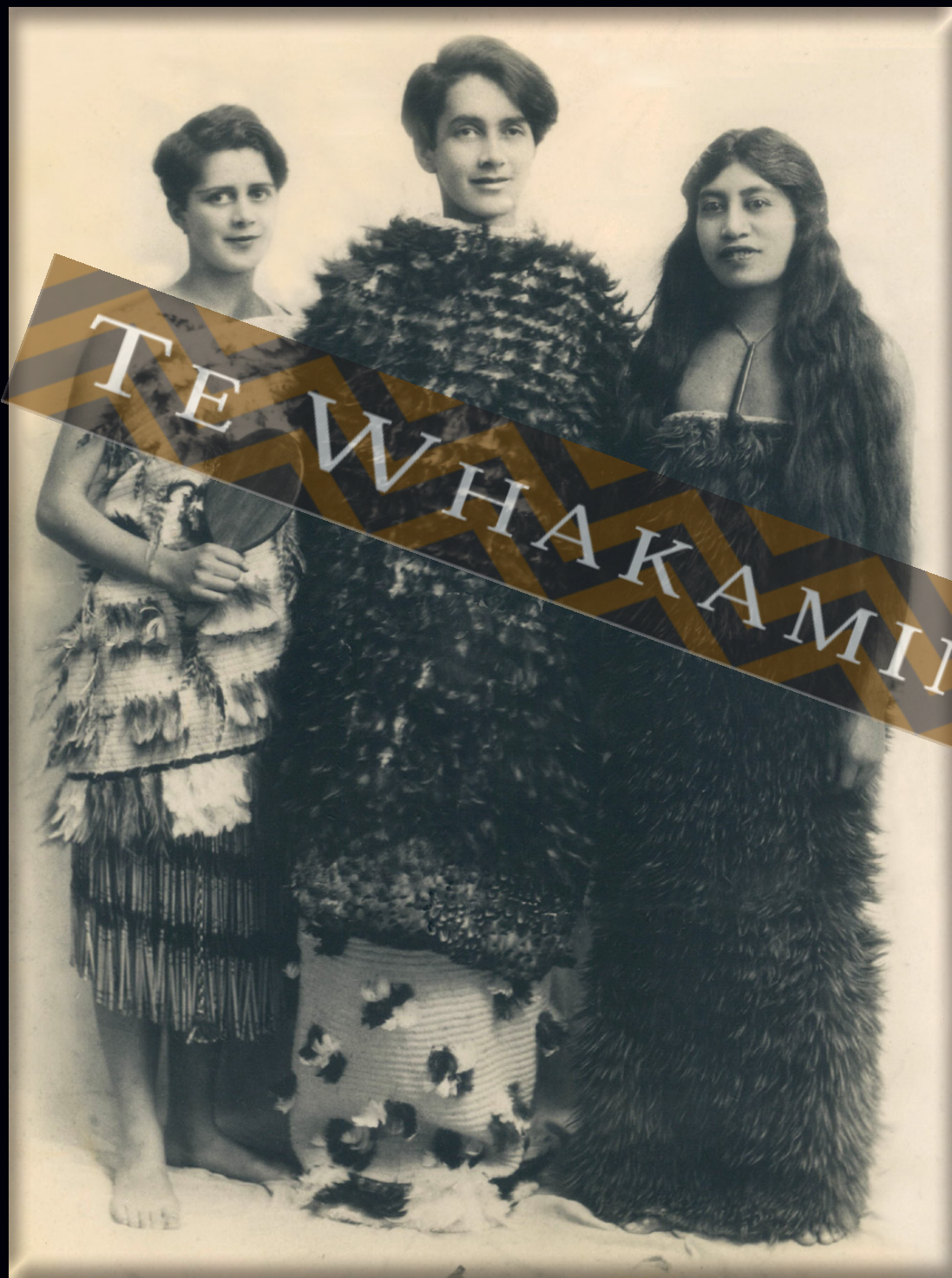
all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

John Baxter and J C Sturm
Photographer/Copyright: Sarah Hunter

From Any Portrait In A Storm series
commissioned by Living By The Sea exhibition

W Carkeek
image courtesy Te Waari Carkeek

John Moffatt
image courtesy Te Waari Carkeek



Auntie Goldie (Auntie Gabe's Mum) Uncle Jimmy (Auntie Gabes Uncle)
Auntie Mihi (first cousin) 1920's Ngāti Raukawa



Gaynor Rikihana
performing artist
Ngāti Raukawa



Queenie Rikihana
writer, journalist, tutor
Ngāti Toa, Te Āti Awa, Ngāti Raukawa



Libby Hakaraia Ngāti Raukawa
producer and director in broadcasting and journalism

A key participant in the independent film and television production industry, Libby is an executive member of the board of Ngā Aho Whakaari – Māori in the Screen production and an executive board member of SPADA – the NZ Screen Production and Development Association. Libby is Chair of the Raukawa Media Trust and Reo FM. She has also written MATARIKI - the Māori New Year and TE KAHUI O MATARIKI - contemporary Māori art for Matariki

haratuamay

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

	1	2	3	4	5	6
	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00
	04:35 17:05	05:36 18:06	06:32 19:03	07:25 19:56	08:17 20:46	09:07 21:35
7	8	9	10	11	12	13
6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00
09:58 22:24	10:49 23:14	11:41	00:05 12:35	00:59 13:31	01:56 14:30	02:58 15:33
14	15	16	17	18	19	20
6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00
04:02 16:37	05:04 17:40	06:00 18:35	06:49 19:23	07:33 20:05	08:13 20:43	08:51 21:19
21	22	23	24	25	26	27
6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00
09:28 21:54	10:04 22:29	10:41 23:04	11:20 23:41	12:00	00:21 12:44	01:06 13:32
28	29	30	31			
6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00	6:00 NOON 18:00			
01:58 14:26	02:55 15:25	03:56 16:28	04:58 17:32			

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm

- new moon
- 1st ¼
- full moon
- last ¼

- Pai mutunga good fishing
- He autai fair fishing
- Timotimo kare poor fishing

- good planting
- fair planting
- poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

images courtesy Auntie Gabe
image courtesy Gaynor Rikihana
image courtesy Queenie Rikihana



The Tainui Minstrels
circa 1905



The original Korohekes
Haru Raika and Rikihana Carkeek (right) egged on by Miki and Paddy Rikihana, Stan Dawson, Henry Johnson



The Ōtaki Brass Band 1902
back row: Whare, H Fielding, Ropata, Miki, Watene, Ngaro, Patihona
middle row: Joe, Paraone, Whata, Utiki (bandmaster) Hone
front row: R.R. Pahiwi, Kemana, Tarake, Pineaha



Te PAMU
Pacifica Beats NZ 2010 Winners, all the way from Ōtaki
from left: Matariki Styles (drums) Carne Doyle (lead vocals) Rongotai Bevan (keys n bass)
Te Whaio Manga (lead guitar)

Te PAMU

pipirijune

rāhina
monday

rātu
tuesday

rāapa
wednesday

rāpare
thursday

rāmere
friday

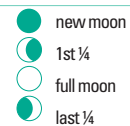
rāhoroi
saturday

rātapu
sunday

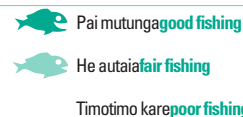
				1	2	3
				6:00 NOON 18:00 05:59 18:34	6:00 NOON 18:00 06:57 19:32	6:00 NOON 18:00 07:55 20:27
4 QUEEN'S BIRTHDAY	5	6	7	8 WORLD OCEAN DAY	9	10
6:00 NOON 18:00 08:50 21:20	6:00 NOON 18:00 09:44 22:10	6:00 NOON 18:00 10:36 23:00	6:00 NOON 18:00 11:28 23:49	6:00 NOON 18:00 12:18	6:00 NOON 18:00 00:39 13:09	6:00 NOON 18:00 01:30 14:00
11	12	13	14	15	16	17
6:00 NOON 18:00 02:23 14:54	6:00 NOON 18:00 03:17 15:50	6:00 NOON 18:00 04:13 16:50	6:00 NOON 18:00 05:10 17:50	6:00 NOON 18:00 06:04 18:45	6:00 NOON 18:00 06:55 19:34	6:00 NOON 18:00 07:42 20:17
18	19	20	21	22	23	24
6:00 NOON 18:00 08:26 20:56	6:00 NOON 18:00 09:06 21:33	6:00 NOON 18:00 09:46 22:09	6:00 NOON 18:00 10:24 22:45	6:00 NOON 18:00 11:03 23:22	6:00 NOON 18:00 11:42	6:00 NOON 18:00 00:01 12:24
25	26	27	28	29	30	
6:00 NOON 18:00 00:44 13:09	6:00 NOON 18:00 01:31 13:58	6:00 NOON 18:00 02:25 14:54	6:00 NOON 18:00 03:24 15:56	6:00 NOON 18:00 04:27 17:04	6:00 NOON 18:00 05:33 18:12	

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kapiti

tai pari high tide
am:pm



all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region



Tainui Minstrels 1905
Rikihana Carkeek seated first left
image courtesy Te Waari Carkeek
The Ōtaki Brass Band 1902
image courtesy Ōtaki Museum

The Korohekes
image courtesy Georgia Hapeta
Te Pamu
image courtesy Monica Fraser

Matariki ahunga nui Matariki hūnga nui

A time of assembly for the people

in the beginning...

Our connection to the land some say, began with the stars and the heavens. Matariki has been and still is, a time to remember the past and a time to restore faith and hope for the future.

Traditional Māori lore tells of creation from Io Matua e Kore (Io parent of the nothingness) to Te Ao Marama (the world of light). Matariki is deeply embedded in Māori culture, acknowledged and revived through art, song, proverbs, stories and genealogy.

Like other peoples around the world, Māori looked to the heavens and noted the travel pattern of the stars and knew their rising and setting meant seasonal change.

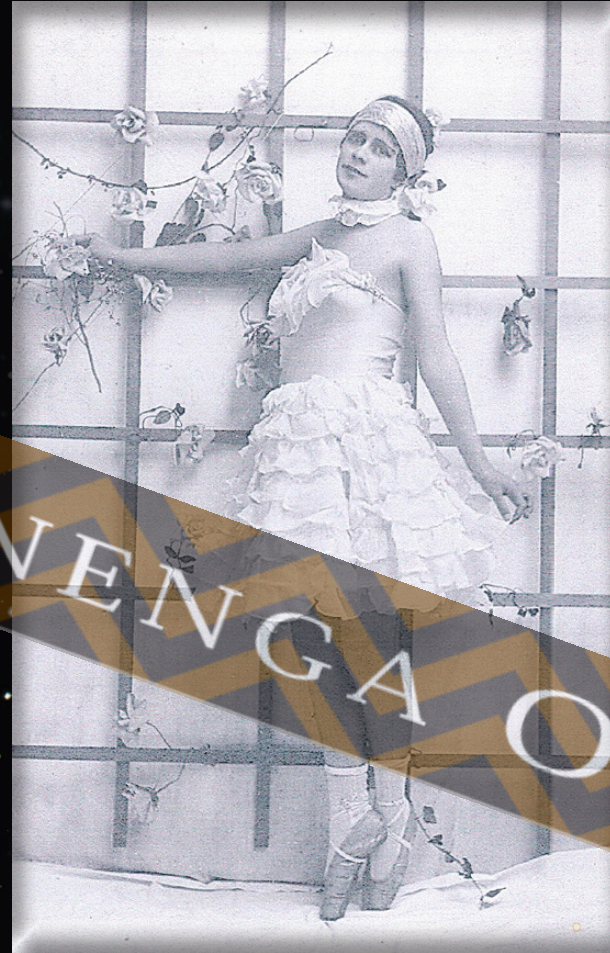
The appearance of Matariki determined how to prepare the land. If Matariki appeared clear and bright, the weather would be warm and the harvest plentiful. If blurred and hazy, the weather would be cold and the harvest poor.

The proverb:

“Ngā kai a Matariki, nāna i ao ake ki runga”

Matariki scoops up the food signifying the necessity of planning and preserving food for the winter.

This whakatauki (proverbial saying) reminds us that the work should be completed by the time Matariki rises in late May or June.



Goldie Rikihana 1926

Goldie had a ballet school in the Masonic Hall in Jubilee Road as well as working for Jimmy Williams, the plumber.



Tazzie Hakarala

performing at the Christmas Variety Show 1960's

maramataka **lunar calendar**

whiro begins the day after a new moon on a pākehā calendar
rākaunui begins the day after a full moon on a pākehā calendar

whiro the moon enters a new phase
tirea reasonably good night for crayfishing, eeling and planting
hōata very good day for eeling, crayfishing, planting kumara and sowing any seed
ōue a good day for establishing tuber beds, planting food and fishing
ōkoro another good day for planting food, fish are restless
tamatea-kai-ariki a day for planting food, west winds prevail that only rain will quell
tamatea-ā-ngana eels are voracious feeders this night, a good day for planting food and fishing but beware of fog and foaming sea
tamatea āiō eel, fish and kumara are abundant but small, a productive day for collecting shellfish, fishermen beware!
tamatea-whakapaua favourable day for planting from morning to midday, not very good for fishing
ariroa a disagreeable day, one for marking time
huna do not plant food. not a good day for fishing, eel and crayfish are wary
māwharu a most favorable day for planting food. kumara are large, but rot quickly, a good day for fishing, a good night for trapping crayfish and eel
ōhua a very good day for planting food
atua whakahaehae not a good day for planting food or fishing
ōturu a good day for bobbing eel, a good day for fishing and for planting food from midday to sundown

rākaunui a very good day, crops are bountiful, a good day for fishing, but not eeling
rākaumatohi a very good day for fishing but not eeling, seed plants grow vigorously
takirau (faintly visible) the moon is hazy, food is bountiful but small in size
oike not a good day for fishing or planting food
korekore te whiawhia an unproductive night on the shore, winds sweep the seas
korekore te rawea not a fruitful night, food is scarce but await the turn of the tide
korekore piri ki tangaroa a good day from midday to sundown a productive period for taking eel, trapped or otherwise most foods are plentiful
tangaroa-ā-mua a good day for planting food, for fishing and eeling
tangaroa-ā-roto productive days for fishing and for planting food
tangaroa-whakapau a good day for fishing and the cultivation of seed beds
tangaroa-ā-kiokio a good day for taking eel, for fishing and setting crayfish and eel traps
ōtāne a good day for fishing, eeling and crayfishing. a reasonably good day for planting food
ōrongonui a very productive day for planting food, fishing and eeling
mauri not a productive day, food is scarce, fish are restless and turn tail
mutuwhenua unproductive day and night the moon has diminished and the world is now in total darkness

201112
MARAMATAKA
FISHING & PLANTING BY THE MOON
Te Whakaminenga o Kāpiti

tai pari **high tide**
am: **pm**

new moon
 1st ¼
 full moon
 last ¼

Pai mutunga **good fishing**
 He autai **fair fishing**
 Timotimo kare **poor fishing**

good planting
fair planting
poor planting

all fishing times & tides relate to the Ōtaki/Kāpiti Coast region

image courtesy Auntie Gabe

image courtesy Ariana Te Aomarere

Te Whakaminenga o Kāpiti acknowledges Bill Hohepa for fishing information provided

Mihi

Kia ū ki uta
Kia ū ki tai
Kia ū ki tēnei tauira
Ko te mauri o Papa
Ko te mauri o Rangi
Ko te mauri o tēnei matua iwi
Ko te mauri o tēnei puawaitanga e

Tēnā koutou ngā mate kua wheturangitia hāere atu rā.
Heio, ko tātou ngā whakarerenga iho a rātou mā,
e korikori tonū nei, e pikau tonū nei i ngā mahi a rātou mā,
tēnā hoki tātou.

He taonga tuku iho tēnei maramataka hou.

E kiia nei te kōrero, mā te rangahau me te kimi ka kitea,
mā te kōrero ka whakaarahia ake anō o tātou tikanga i roto
i te hinengaro,
te whakaaro me te wairua o te tangata.

He aha ai?

Hei whaingā mā tātou e takatū nei i te mata o te whenua.

Mauri ora ki a tātou katoa



Skiffle Band at Parata party 1957.
from left: Len Taylor, Hira Parata,
Joyce and Peter Edwin.

HP 2347 Bruce MacMillan collection
Kāpiti Coast District Library



We miss you Joey



Rikihana Band

Tommy and Rawiri, Adam on drums, Graham lead
singer

image courtesy Rawiri Rikihana



Korohekes Accapella group

from left: George Johnson, Whatumairangi Tahiwi , Miki and Paddy
Rikihana

image courtesy Georgia Hapeta



Te Runanga O Raukawa Inc.
Te Rau Hou O Raukawa. He iti na Motai Tangata Rau



TE WHAKAMINENGA O KĀPITI



Kāpiti Coast District Council
in partnership with the community



© The copyright in this calendar is owned by Te Whakaminenga O Kāpiti.
The copyright in the images used in this calendar are as stated. Except as provided by the
Copyright Act 1994, no part of this calendar may be reproduced or stored in a retrieval system
in any form or by any means without the prior written permission of the copyright owner.

design billie taylor